

## NOTICIARIO DE LA CARTUJA DE JESÚS NAZARENO (VALDEMOSA)

### HOMENAJE A LA ORDEN CARTUJANA EN EL IX CENTENARIO DE SU FUNDACION

JUAN ROSELLÓ LLITERAS

La orden religiosa eremítica de los Cartujos fue fundada en 1084 por San Bruno de Colonia, por consiguiente se cumple este año el IX centenario de la erección de la *Grand Chartreuse*<sup>1</sup>. En los últimos años del siglo XIV llegaron a Mallorca los primeros monjes de esta orden con ánimo de gestionar la fundación de un monasterio, que bajo la advocación de Jesús Nazareno se erigió en Valldemossa en 1399, y el año siguiente quedó incorporado a la Casa Madre y fue nombrado el primer prior en la persona de D. Pedro Pujol, monje de Porta Coeli<sup>2</sup>.

La comunidad se instala primero en el palacio que el rey Sancho previamente había cedido, y luego en el convento de nueva planta fabricado por cuenta de los monjes; éstos a lo largo de los siglos tuvieron momentos de graves crisis, al igual que los demás vecinos de Valldemossa: epidemias, guerras, incursiones de piratas, escasez de vituallas, etc.; sin embargo continuaron dedicándose a su principal ocupación: la prolongada oración mental y vocal, a la que destinaban muchas horas del día y de la noche (Se levantaban a media noche para el rezo de maitines y laudes).

En este sistema de vida perseveraron los monjes hasta que el Gobierno Español en 1835 suprimió las Ordenes Religiosas; entonces los cartujos abandonan su convento y el monasterio cierra definitivamente sus puertas.

No es nuestra intención seguir la trayectoria del devenir histórico de tan venerada institución. Pese al largo período que separa aquellos cartujos de la época actual, su casa con sus moradores y su sistema de vida todavía atraen el interés de los estudiosos<sup>3</sup>. Nos limitaremos

<sup>1</sup> *Enciclopedia Cattolica*, Firenze, 1949, vol. III, pl 148-150; 1328-1331.

<sup>2</sup> A. Llorenç, *Real Cartuja de Jesús Nazareno de Valldemossa en la isla de Mallorca*, Palma, 1929, p. 15-29. L. Ripoll, *Sucinta historia de la Cartuja de Valldemossa*, Palma, 1978, p. 27-53.

<sup>3</sup> L. Ripoll ofrece copiosa bibliografía, op. cit. p. 8-13.

a ofrecer un *Noticiario* inédito y muy poco conocido, incluso entre los eruditos en temas cartujanos<sup>4</sup>.

El estado actual de la investigación histórica todavía no ofrece datos suficientes para discernir a quién debemos agradecer la paternidad del trabajo que presentamos al público; casi espontáneamente viene a la memoria el nombre de D. Alberto Puig, autor de una monografía histórica sobre la Cartuja de Valldemossa: *Fundació del Real Monastir i sagrada Cartuxa de Jesús de Nazaret del Regna de Mallorca*<sup>5</sup>; pero si se tiene en cuenta que el *Noticiario* alcanza hasta 1659 y que D. Alberto falleció en 1644 queda automáticamente eliminado este religioso como autor del escrito que nos ocupa<sup>6</sup>.

Los cartujos amaban el anonimato y a veces publicaban sus obras bajo un pseudónimo; baste recordar ahora el de Plácido Ruleno, autor de una biografía de Sta. Catalina Tomás, cuyo auténtico nombre es Pedro Juan Coll<sup>7</sup>; por eso creemos que resultará tarea muy laboriosa averiguar quién nos ha legado este *Noticiario*, cuyo interés no se reduce al ámbito monacal, debido a la forma peculiar en que fue dotado el monasterio por Martín V y el antipapa Benedicto XIII, que le agregó entre otras las rentas de la rectoría de Sta. Cruz de Palma y de los prestimonios de las parroquias de Lluchmayor, Binisalem y Felanitx<sup>8</sup>.

#### SU CONTENIDO PUEDE REDUCIRSE A LOS SIGUIENTES APARTADOS:

- I. Noticias sobre la Cartuja en general
- II. Id. sobre la Cartuja de Valldemosa
- III. Id. sobre la reforma tridentina
- IV. Id. sobre fiestas litúrgicas
- V. Id. sobre la parroquia de Sta. Cruz
- VI. Id. sobre obras de arte
- VII. Id. sobre gastos extraordinarios
- VIII. Id. sobre Son Bibiloni

<sup>4</sup> Se halla incluido en un código misceláneo custodiado en el Archivo Diocesano de Mallorca, ADM. G/F 11 fol. 80-85.

<sup>5</sup> Manuscrito que se conserva en la Biblioteca de Cataluña num. 1731. Tomamos la referencia de L. Ripoll, op. cit. p. 11.

<sup>6</sup> L. Ripoll, op. cit. p. 17.

<sup>7</sup> P. Ruleno, *Vida, virtudes y milagros de la V. y estatua virgen Sor Catalina Tomás, religiosa profesa canóniga reglar de S. Agustín en el observantísimo monasterio de Stº María Magdalena de Palma, Mallorca*, 1755. Cfr. J. M<sup>a</sup>. Bover, *Biblioteca de escritores baleares*, Palma, 1868, tom. I p. 206 y tom. II p. 329.

<sup>8</sup> J. Rosselló Lliteras, *La Cartuja de Valldemossa. Documentos sobre su dotación*, Estudios Lulianos, XXI (1977), 85-112; 195-220.

### I. *Noticias sobre la Cartuja en general*

- Año 1579. Sobre el hábito que usan los donados en España.  
1592. No aceptar los oficios que impone la obediencia puede ser causa de expulsión, incluso después de profesar.  
1594. Disposiciones sobre permanencia de religiosos y donados en los molinos frecuentados por laicos.  
1596. La necesidad de dispensa en el comer y vestir inhabilita para el cargo de prior.  
1620. Cuando los monjes salen de viaje, deben hospedarse en los conventos de la propia Orden si los hay en el lugar donde se hallan.  
1624. Penas canónicas contra quienes introduzcan mujeres en la clausura.  
1648. Sobre solicitar confirmación del prior elegido.  
1652. Si durante la semana todos los días son de cierta solemnidad, se guardará abstinencia en la fiesta de menor rango.

### II. *Noticias sobre la Cartuja de Valldemosa*

1400. Agregación de la Cartuja de Valldemosa a la Casa Madre y nombramiento del primer prior.  
1567. En lo sucesivo no se comerá carne en el interior del convento; en la torre que hay a la entrada podrá servirse a las autoridades mayores y su comitiva.  
1581. El prior de Mallorca, Bernardino Oliá hizo la colación del Capítulo General.  
1592. El prior Antonio Miret manda escribir el libro de cargo y data.  
1599. Exención de pagar tributo por razón de la rectoría de Santa Cruz.

### III. *Noticias sobre la Reforma Tridentina*

1555. Los frailes deben cortarse el bigote.  
1561. Se exhorta a los priores a comportarse como pastores de almas y a los súbditos a procurar la santificación personal imitando a Jesucristo.  
1581. Hay que suprimir la costumbre de dar propina a los religiosos más ancianos que revisan las cuentas anuales; es contrario a la pobreza.

### IV. *Noticias sobre fiestas litúrgicas*

1568. Sobre el rito de la fiesta de S. José.  
1570. Id. de la fiesta de St<sup>a</sup>. Ana.

1593. Id. de la fiesta del Nombre de Jesús, San Joaquín, Santo Domingo y San Francisco.

1599. Id. sobre las fiestas de S. Francisco de Paula, S. Pedro Mártir, S. Antonio de Padua, S. Nicolás de Tolentino y S. Genaro.

1607. Id. sobre la fiesta de S. Anselmo.

1623. Id. sobre la fiesta de S. Joaquín y S. Luis, Rey de Francia.

1623. Sobre la solemnidad de la fiesta de S. Bruno.

1669. Id. sobre la fiesta de S. Ignacio de Loyola.

1674. Id. sobre la fiesta de la Inmaculada Concepción y su octava.

1683. Id. sobre la fiesta de los Desposorios de la Virgen.

#### V. Noticias sobre la parroquia de St<sup>a</sup>. Cruz.

Pueden reducirse a los siguientes apartados:

Confesores y predicadores de cuaresma, adviento y tiempo de jubileo.

Vicario perpetuo.

Sacristán.

Gastos de culto.

Fábrica: tejado de la rectoría (1593), reformas en la rectoría (1594).

Cera.

#### VI. Noticias sobre obras de arte.

1591. Reparación del órgano de St<sup>a</sup>. Cruz: 10 libras.

1595. Se acaba y bendice la capilla de Son Bibiloni.

1596. El retablo de la capilla de St<sup>a</sup>. María costó 75 libras.

1599. Se hace la llave con que los priores prestan el juramento.

Se hace el portal de la iglesia.

1612. Sobre piedra de las celdas y lugar donde éstas se edifican: en el Hort del Conrer. Este año se hace la Torre de la Prioría.

1613. Se hace la mesa del altar. Se pagan 3 sueldos para los músicos, *sonadors*, el dia del Corpus.

1615. Se pagan 5 libras a los que tocan las chirimias el dia de San Bruno y por el carro de la cavalgadura per el dia de S. Hugo 8 sueldos.

1623. A los músicos de la catedral por la fiesta de S. Brumo, 9 libras. Este mismo año por 6 trompeteros y dos tambores que durante ocho días tocan en el campanario de la catedral, hay un gasto extraordinario. N. B. Este año se extiende la fiesta de S. Bruno a todo el calendario católico.

1623. Se hace refectorio nuevo y el púlpito. Se ponen las armas sobre la puerta de la portería; las hizo el maestro Jaime Blanquer por 12 libras.

1624. Se hace el portal del claustro y las colgaduras de la iglesia.

1626. Se hace el pavimento de la iglesia.

1628. Se hace la imagen de S. Bruno que se colocó sobre la puerta de la posada de Palma, que se había comprado en 1626.

### VII. Noticias sobre gastos extraordinarios

1599. Regalo de confitura *quant lo bisbe visitá Sr<sup>a</sup>. Creu.*

1600. Lo que se entrega al Visitador para gastos de viaje.

1620. Viaje de Fra. Jerónimo a Caller para comprar trigo y a Madrid para defender cierta causa.

### VIII. Noticias sobre Son Bibiloni.

Las hay referente a los años 1235, 1260, 1350, 1363, 1373, 1377, 1380, 1608, 1659.

## MEMORIA DE ALGUNAS COSAS PARTICULARS DE LAS CARTAS DEL CAPITOL GENERAL

1400. Domum novam insulae Majoricarum ordini incorporamus et praeficiimus prioren dicte domus D. Petrum de Podiolo, monachum Portae Coeli qui possit recipere de domibus illius provintiae duos monachos cum pace vocandorum. Dispensamus cum eodem priore super eo quod non stetit per trienium in ordine. et super quibuslibet inhabilitatibus et impedimentis.

1402. Cum dominus Petrus de Podiolo contra statuta Ordinis etc. sine tamen culpa sua fuerit translatus de domo Jesu Nazareni, ubi legitime erat prior, ad domum Vallis Christi, nec poterat eligi nisi prius esset absolutus a vinculo primae domus, ideo sua electio merito possit decerni nulla, et annullanda, tamen ex justis considerationibus absolvimus eum ab officio primae domus et eum in dicta domus Vallis Christi praeficimus in priorem, ratificantes quae usque nunc per eum in dicto officio acta sunt, ordinantes ut tales mutationes ulterius non fiant.

1599. Aquest any manaren celebrar ab dotza lliçons las festas de S. Francisco de Paula, S. Pere Martir, S. Antoni de Padua, S. Nicolau de Tolentino y Januari Martir, y sos companyeros.

1596. Aquest any se ordená per manament del Summo Pontífice que los qui no poden viure segons la regular observancia, en particular en el menjar y vestir comú, ni acudir al cor ab los altres a los divinos officis, no puguen esser elegits per priors.

1594. Aquest any se maná que en los molins que tenen las cartuxas a ont acustuman anar a molrer homens y donas, noy habiten frares ni donats.

1593. Aquest any se maná celebrar la solemnetat del Nom de Jesús y de S. Joachim y la festa de S. Domingo y S. Francesch ab Capitol.

1592. Aquest any se maná que los frares qui no volen traballar, maxime en la obediencies humils y baxas, sien amonestats per los priors; no volen fer bondad, sian expellits, encare que hajan feta professió.

1590. Aquest any se posaren a galera quatre religiosos lo hu per haver pegat tres puñaladas mortals a son prior, y dotez an el vicari, lo altre per impenitent en sos delictes, per amanassar cremar el convent y a molts la mort, per blasfemo, infamador de sos germans, borrascho y despreciador de la observancia regular; el tercer per ser fuyt de la carcel despŕs de la quarta apostasia, per ser estat casat en Napolis publicament y tenir molts fills del sacrilego matrimon, y el quart per haver apostatat set vegades, per ser robador, sacrilego y concubinari escandalosissim.

1581. Aquest any feu la collació del Capitol General lo prior de Mallorca D. Bernadí Olia.

1581. Aquest any per haver sabut el Capitol General que en algunas cases se donavan diners a los antichs qui assistian als comptes, per ser contrari al decret del Concili de Trento y a nostra professió y corruptela, se providex en pena de absolució als officials y etiam al prior qui ho permetrá y los monjes quals pendrán sian encarcerats.

1579. Aquest se declará ser licit en España los donats usar vestuari que are aporten, per haver ho determinat axi los Pares Comissaris.

1570. Aquest any se maná celebrar la festa de Sta. Anna ab solemnitat.

1567. Aquest any vingué en la Carta: Priori de Majoricarum non fit misericordia, et justa jam ordinata per Capitulum Generale et visitatores, carnes tantum ministrentur in turri quae in ingressu monasterii, Reverendissimo Domino Episcopo, proregi, et procuratori regio, et etiam comitivae quos tales arbitramur, ut integratatem et leges religionis adimplere et non solvere velint.

1561. Aquest any se feu las següents exhortacions dignas de ser estampadas «Considerata hujus calamitosi temporis injuria, monemus et hortamus in Domino omnes priores ordinis et eos qui curam animarum gerunt, ut redant se operarios inconfusibiles, sectatores bonorum operum et tanquam Dei ministri, sollicite ambulent in timore Dei et eos qui commissi sunt eis custodiant, ne lupus rapax invadat et devoret gregem Dei, et ab eis requiratur sanguis ovium sibi commissarum; quoniam grave judicium fuit iis qui praesunt, sed pascant eas verbo et exemplo et exhortent frequentius perseverare in disciplina Domini et traditionibus Sancte Ecclesiae Catholicae; neque moveri hujusmodi procellis, quibus (Proh dolor) navicula Petri in hoc mari magno et spatio agitatur, sed sepius levare puras manos ad Deum ut post tempestatem tranquillum faciant, et post fletum, exultationem infundat; exemplo etiam ei maxime studeant praesesse ut prius faciant quam doceant, nec audeant aliquid loqui quos per eos non ei fuerit Christus. Studeant igitur in omni profectu virtutum subditos aedificare et imitatores fieri Summi Pastoris Domini Nostri Jesu Christi, qui dedit animam suam pro ovi-

bus suis et eas sanguine suo redemit, quo faceret sibi populum acceptabilem saecularem bonorum operum. Reliquas autem personas ordinis hortamur ut in novitate vitae ambulent, eo magis quo videt appropinquantem, et instantem Diem Domini, ut inveniantur parati reddere rationem de ea quae in eis est Fide; nec circumferantur a omni vento doctrinae, sed gratia stabiliantur et in omni obedientia et interiori mortificatione exhibeant se Hostiam Sanctam, viventem, Deo placentem, quoniam bonorum laborum, bonus erit fructus. Cum igitur sola perseverantia coronari meratur, super fundamentum illud quod est Christus Jesus, superaedificare, lapides praetiosos aurum et argentum omnium virtutum studeant et proficiantur de die in diem, et non terreantur flatibus adversitatum et fluctuum malignorum, quibus exercentur electi. Proinde viriliter agant et ascensiones virtutum ponant in valle valcrys marum, ut videre Deum Deorum et Sion et immarcessibilem coronam gloriae consequi mereantur.

1555. Aquest any se maná que rebuda la carta fessan llevar los mostachos a tots los frares, y donassen avis al Pare General per castigar al inobedient.

1607. Aquest any se maná celebrar de San Telm ab 12 lliçons.

1620. Aquest any maná lo papa Paulo V que arribant algun als llochs ahont hia monestirs o casas nostras, vajen a hospedar allí y no a altre lloch, reservada a Sa Santedad la llicencia de dispensar en asso.

1623. Aquest any se maná celebrar de S. Joachim y de St. Lluis, Rey de Francia ab 12 lliçons.

1624. Aquest any lo Capitol General inseguint lo ordenat per Clement VIII de no poder los superiors reservar casos sino los continguts en la bulla de dit papa, ab tot aquest any reserva el Magisteri de Conspiració la manifestació del estat y defectes de las casas y personas y introducció de donas dins la clausura incontinentia (sic) causa, per donar la mateixa bulla facultat a los Capitols Generals.

1635. Aquest any se dexá de posar la missa del Pare General, fos de Beata Maria, conforme se acustumave posar.

1648. Aquest any se maná: Servetur consuetudo antiqua ordinis de pente statim per conventuales a Rdo. Patre confirmationem novi prioris electi et a praesidentibus ejus electioni confirmati, sub poena infirmandae electionis quam consuetudinem in posterum vim legis obtinere volumus.

1652. Aquest se maná que la setmana que tots los días son festas de 12 lliçons, se fassa la abstinentia en la festa menos digna.

1669. Aquest any se maná celebrar ab 12 lliçons la festa de S. Ignaci, fundador de la Compañía.

1674. Aquest any se maná celebrar la solemnitat de la Concepció de Nuestra Señora ab octavas festivals.

1683. Aquest any se maná celebrar la festa dels Desposoris de Nuestra Señora ab 12 lliçons.

### LO PARTICULAR DE SON BIBILONI

Lo que costá Son Bibiloni ab tres compras diferents, fonch 4921 lliures 5 sous.

Als 19 janer 1608 lo Procurador Real declará que Gual no pot fer bassadas en pena de 25 lliures y als 31 octubre 1659 el Procurador Real condemná al dit Gual per haver molt a bassadas. Num. 21.

Als 5 juny 1260 establí lo rey en Pere la possessió de Son Bibiloni a Bernat de Alzeto.

En lo any 1380 doná sentencia el llochtinent en favor de Juan de Mora, contra Pere Martí.

Als 4 octubre 1235 el rey D. Pere vené a Bernat de Alzeto lo casal en lo qual está lo molí de Son Bibiloni per preu de 200 sous malguereses ab cens de 6 quarteres farina de blat lo dia de Tot Sants Num. 1.<sup>o</sup>

Als 26 mars 1363 feu donació el rey en Pere a Juan de Mora de la Aygua de la Font de mestre Pere. Num. 2.<sup>o</sup> et 30.

Als 15 mars 1377 sentenciá lo balle de la Ciutat que Pere Martí no tenia sino una diada de aygua que el dissapta desdel exir lo sol fins lo diumenge, la matixa hora. Num 4.<sup>o</sup>

Als 17 de juny 1350 comprá la muller de Juan de Mora la possessió de Son Bibiloni en que se fa menció de sinh diadas de aygua. Num. 38.

Als 3 octubre 1373 lo Governador declara que Pere Martí no tenia dret de la aygua, sino desdel disapte al exir del sol fins lo diumenge la matixa hora. Num. 40.

### BESTRETES

1591. Pagá la casa per los confessors de la quaresma de St.<sup>a</sup> Creu 5 lliures.

Mes dit pagá 12 lliures per los sermons de la quaresma.

Mes pagá a mossen Jaume Cererol, vicari 10 lliures per la vicaria.

Mes doná al escolá de St.<sup>a</sup> Creu per las letanias 4 lliures.

Mes doná al custos 2 lliures.

Als 11 janer 1591 essent prior de esta casa D. Simón Sebastián, fill de la Cartuxa de Aula Dei, comensaren a firmar los comptes.

1592. Essent prior de esta casa D. Antoni Miret, profes de Escala Dei, maná hi hagués arca y arques y que se escriguessen las entradas y exidas.

1599. Cobrá la casa del canonge Gil, subcollector de la Cambre Apostólica 125 lliures que havia rebut del convent per los quindenys de la rectoria de St.<sup>a</sup> Creu y quart que posseim per haver respuest lo Collector Major de Roma que la religió de la Cartuxa may ha pagat quindenys.

1591. Lo any 1591 se doná per adobar lo orga de St.<sup>a</sup> Creu 10 lliures.

El matex any se compraren 10 covos de pomas per donar al convent per no haverne agut a la viña y costaren 3 lliures 11 sous.

Al escolá de St.<sup>a</sup> Creu per tocar la nit dels Morts se doná un quartí de vi y 1 lliura.

Mes se donaren al vicari per las festas de nadal 10 lliures. ço es. 5 lliures. y 4 lliures per los pobres.

1592. Mes per dos sermones predicats en St.<sup>a</sup> Creu 1 lliura 12 sous.

Mes per cera per los capellans y estadals per Monseñor y officials 6 lliures y 10 sous.

Mes al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 6 lliures y an el matex per confessar a la quaresma y jubileu 4 lliures 10 sous.

1593. Mes al escolá per las lledanias 4 lliures.

Mes al vicari per los sermones de la quaresma 12 lliures 10 sous.

Mes al matex 5 lliures y 2 lliures al custos.

Mes al escolá per las lledanias 4 lliures.

Mes al vicari 12 lliures.

Mes al custos 2 lliures.

Mes per teulas per la rectoria 1 lliura 10 sous.

1594. Mes al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 10 lliures.

Mes per adops de la rectoria y fer hi una capella 19 lliures 19 sous 9 d.

Mes per cera per Santa Creu Mon Señor y nuncios 5 lliures 13 sous.

Mes per la mitat dels sermones de la quaresma 12 lliures 10 sous.

Mes al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 4 lliures y al custos 2 lliures.

Mes al escolá per las lledanias 4 lliures.

Mes al custos 2 lliures.

1595. Mes per los sermones de la quaresma 12 lliures 10 sous.

Mes al vicari 10 lliures.

Mes als confessors qui confessaren en St.<sup>a</sup> Creu en temps del jubileu 6 lliures.

Aquest any fonch acabada y beneida la capella de Son Bibiloni.

Al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 10 lliures.

1596. Al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 10 lliures y 3 ll. per almoynas.

Al custos 2 ll.

Mes per los confessors 6 ll.

Lo retaula de la capella de St.<sup>a</sup> Maria costá 75 ll.

1597. Mes per los sermones del advent 2 lliures.

Mes per una palma per St.<sup>a</sup> Creu 11 sous.

Mes per los sermones de la quaresma 12 ll. 10 s.

Mes a los confessors 6 ll.

Mes al vicari per son salari 20 lliures.

Mes al custos 2 ll.

Mes al escolá per las lledanias 5 ll.

1598. Al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 11 lliures.

Mes al Obrer de St.<sup>a</sup> Creu 2 lliures per la mitat dels sermones del advent.

Mes per lo escusado 5 lliures.

Mes per una palma per St.<sup>a</sup> Creu 9 sous.

Mes per la cera dels anys 1596, 97, 98, 20 lliures.

1599. Aquest any 1599 se feu la clau ab que los priors prestan lo jurement.

Mes se feu lo portal de la yglesia.

Mes per la mitat de la quaresma 12 lliures 10 sous y 4 ll. al custos.

Mes al escolá per las lledanies 4 ll., per los confessors del jubileu y 2 lliures per la mitat dels sermons del advent.

Mes al vicari per ajuda de costa 38 lliures.

Mes per un regalo de confitura quant lo bisbe visitá St.<sup>a</sup> Creu, 14 lliures.

1600. Mes per los sermons de quaresma y advent 14 lliures 12 s.

La visita del any 1600 costá lo seguent:

Antes de embarcarse per provisió 29 lliures 11 s. 4 d.

Mes per nolits de la vinguda 56 ll. 13 s. 4 d.

Per embarcar y descarregar roba 2 ll. 8 s.

Per los gastos en la Ciutat antes de pujar 18 ll. 9 s. 4 d.

Per 16 corters de vi blanc 8 ll. 6 s.

Per confitura 10 ll. 10 s.

Per gastos en Ciutat antes de embarcarse y provisió per la nau 31 ll. 5 sous 8 d.

Per los nolits de assi a Alecant 35 ll. 8 s. 4 d.

Per gastos de Alecant a Valencia 35 ll. 8 s. 4 d.

Estrenas per los criats 4 lliures 10 s.

Summa total: 232 lliures 10 sous 4 d.

1601. Al vicari de St.<sup>a</sup> Creu 38 ll.

Al custos 2 ll.

Mes per cridar el sermó 4 sous.

Mes al escolá per las lladanias 4 ll.

Mes al vicari 60 ll.

Mes al dit 30 ll. que son las 90 lliures que li donan per ajuda de costa.

1602. Mes al escolá per la lledania 4 ll. y al vicari 30 lliures.

Mes al vicari 30 lliures, mes 30 lliures.

1603. Mes al escolá per la lledania 4 lliures.

Mes al vicari 30 lliures.

Mes al vicari 45 lliures 15 sous a cumpliment y aquest any renunciá etc.

1608. A la Sra. Albertina 100 lliures de venda per las casas.

Per un mandado fet a los Pares de que pagassen lo deume, registrat en lo llibra comú de la procuració real, 26 juny 1609.

1610. Aquest any pagaren 5 lliures per lo escusado per consert tenian fet el convent, bisbe y capitol.

A 4 mars lo capiscol feu una provisió en que maná que attento que lo Sr. Ferando Cavalleria, demanava tota la roba, retaula y galser de la sua capella, puis nosaltres no voliam dar menjar als qui acompañaven el cos, li donassen la roba, alliberant el convent en avant de enterrar los seus.

1611. Mes se va quitar lo censal que feya la casa de la posada.

Lo que gasta D. Vallberga quant aná a Madrid per el plet suma 543 lliures 3 sous 9 d.

1612. La pedra per fer las celdas se tragué de la vila y Oliveret; el lloch aont feren las cellas, se deya lo Hort del Conrer.

Dinar per la visura de la Font de Mestre Pere que costá 23 lliures 9 sous.

La Torre de la Prioria se feu aquest any.

1613 La taula de la yglesia se feu lo 1613.

Per los sonadors el dia del Corpus 3 sous.

1615. Visura del Procurador Real per la Font de Metre Pere, y costa 51 lliures 3 sous.

Per preu del só de las xirimias lo dia de Nostro Pare S. Bruno 5 ll.

Lo carro de la cavalcadura per el dia de S. Hugo 8 sous.

1619. Per pagar el subsidi 5 lliures.

Mes aportaren los llibres de Pare D. Valero y se consegí que després se torna a imprimir.

1620. Mana el Procurador Real que los daumers, bisbe y capitol no vajen a deumar sens el deumer del rey, octubre.

Fra. Geroni quant aná a Caller per lo blat y a Madrid, estigué desde 23 setembre 1619 fins 22 agost 1620 y gastá 210 ll. 6 s.

Lo pou se feu lo any 1621.

1623. Mes als musichs de la seu per la mussica de Nostro Pare 9 lliures y per estampar lo breu en que Sa Sanctedad maná celebrar de Nostro Pare a tota la Iglesia 1 lliure 4 s. y per tocar sis trompetes y dos atambors vuyt dias en el capanar de la seu 1 lliura 12 sous, y a dos nuncios qui avisaren las parruchias en tocar la Sau, 14 sous.

Mes per las trompetas y sis atambors per publicar la festa de Nostro Pare 2 lliures 8 sous y per los ministris 3 lliures. mes per los capellans 3 lliures.

Aquest any se feu lo refetor axi com está are, y la trona.

També se feran las armas que sobre la porteria, costaren 12 lliures, feu las mestre Blanquer.

També es feu la campana qui pessá 4 quintars 26 lliures a rao 2 sous 6 d.; val 53 lliures 5 sous, y se contentá ab 50 lliures.

Mes per altres gastos de dita campana 4 lliures 7 s.

1624. Aquest any se feran las colgaduras de domás y vellut carmesí, costaren 1 lliura 8 sous 9 d.

També es feu lo portal del claustro que va a la iglesia, de pedra de Santagni y negra, costá 43 lliures 8 sous y per la porta 4 lliures 15 sous.

1626. Aquest any se feu lo paiment de la iglesia, costá 230 ll. 10 s. 2 d.

També se compraren las casas de la posada que vuy tenim, costaren 1254 lliures ab lo lluisme que fonch 54 ll.

1627. Costa la anada de Fra. Gregori a Madrid per lo plet de Gual 579 lliures 18 sous 2 diners.

1628. Se feu la figura de nostro Pare S. Bruno que está sobre el portal de la posada, costá 13 lliures 10 sous.

1631. Aquest any se feu la senia de la viña.